

CARTOGRAFIÁNDONOS: TRABAJO INFANTIL EN LA INDUSTRIA DE LA INDUMENTARIA

UNA EXPERIENCIA DE LA COPRETI PROVINCIA
DE BUENOS AIRES EN EL MUNICIPIO DE
LOMAS DE ZAMORA

AUTORIDADES

Presidencia COPRETI Buenos Aires:

Mara Ruiz Malec

Secretaría Ejecutiva COPRETI Buenos Aires:

Juan Brasesco

Intendenta Interina Municipio de Lomas de Zamora:

Marina Lesci

Subsecretario de Niñez del Municipio de Lomas de Zamora:

Diego Vélez

Secretaría Ejecutiva DyA:

Maro Paola Guerrero

Coordinadora Proyecto ATLAS Argentina (DyA):

Verónica Jaramillo

EQUIPO DE TRABAJO

Sistematización del estudio: Juan Manuel Diez Tetamanti

Coordinador y facilitador de la metodología cartografía:

Emiliano Alonso

Especialista y facilitadora de la metodología cartográfica

con niñxs y adolescentes: Paula Velásquez

Facilitadora territorial: Matilde Condori

Equipo territorial COPRETI Buenos Aires: Adriana Aguirre,

Vilma Arias y Patricia Nittman

Edición y revisión metodológica: María Florencia Blanco

Esmoris

Corrección: Nancy Boufflet

Diagramación y maquetación: Josefina de la Vega y

Agustina Rebagliati (Estudio Bloom)

AGRADECIMIENTOS

La experiencia de cartografía social en el **Municipio de Lomas de Zamora**, que esperamos sea de utilidad para otros municipios, fue posible gracias al trabajo conjunto entre la **Comisión Provincial para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil (COPRETI)** de la provincia de Buenos Aires, el Municipio de Lomas de Zamora y la asistencia técnica de **Desarrollo y Autogestión (DyA)**.

Un especial y sentido reconocimiento para las y los protagonistas de la experiencia, vecinas y vecinos; las y los referentes del barrio 17 de Noviembre (Ingeniero Budge, Lomas de Zamora) y zonas aledañas, quienes demostraron su enorme compromiso para comprender y transformar la realidad de su comunidad.

AGRADECEMOS PARTICULARMENTE A:

- Jardín del sistema alternativo Wawa Wasi Caritas Alegres
- Capilla Ceferino Namuncurá
- Merendero Rayito de Sol
- Cooperativa textil Mujeres en Acción
- Organización social Puertas Abiertas
- Escuela de fútbol Tercer Tiempo
- Docentes de las escuelas primarias y secundarias de la localidad de Ingeniero Budge
- Centro de Integración Comunitaria (CIC, Ingeniero Budge): adolescentes y jóvenes que concurren al programa Enviñon en el CIC, tutores y coordinadores del CIC
- Vecinas vinculadas al sector de la confección y la comercialización de indumentaria

El financiamiento para esta publicación ha sido proporcionado por el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos en virtud del acuerdo de cooperación número IL-32821-18-75K.

Este material no refleja necesariamente los puntos de vista o políticas del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos ni tampoco las menciones de marcas, productos comerciales u organizaciones implican la aprobación del Gobierno de Estados Unidos.

ÍNDICE

Introducción	6
1. La experiencia de cartografía social de COPRETI Buenos Aires	8
2. Diagnóstico territorial sobre el barrio 17 de Noviembre	11
Organización comunitaria y producción de indumentaria	13
3. Diseño metodológico interdisciplinario	15
3.1. Construcción de equipo de trabajo y ejes compartidos	16
3.2. Diseño de estrategias e instrumentos	18
Tips para el diseño metodológico	24
4. Implementación de la cartografía mediante talleres participativos en el barrio 17 de Noviembre	25
¡A mapear juntos!	25
4.1. Primeros talleres exploratorios	26
4.2. Segundos talleres analíticos y reflexivos	30
5. Procesamiento y sistematización de los talleres	34
5.1. Sistematización de la experiencia cartográfica	35
5.2. Sistematización de la metodología cartográfica	40
5.3. Elaboración de propuestas de articulación e incidencia en políticas públicas	41
5.4. Planificación de nodos de acción a partir de la cartografía social	44
6. Reflexiones finales: aprendizajes	48
Referencias bibliográficas	50

INTRODUCCIÓN

ABORDAJE DEL TRABAJO INFANTIL EN EL SECTOR DE INDUMENTARIA TEXTIL EN EL MUNICIPIO DE LOMAS DE ZAMORA POR PARTE DE LA COPRETI

La COPRETI es una **Comisión interministerial, intersectorial y cuatripartita** compuesta por organismos del Estado, el sector empresarial, sindicatos, y organizaciones sociales de la economía popular. Fue creada por la Ley N°13803/08 y está presidida por el **Ministro de Trabajo de la Provincia de Buenos Aires**.

A través del **Programa Provincial para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil**, la COPRETI desarrolla acciones integrales de prevención y erradicación del trabajo infantil, de regulación del trabajo infantil artístico y deportivo y de protección del trabajo adolescente en la Provincia de Buenos Aires.

ANTECEDENTES DE INTERVENCIÓN EN EL MUNICIPIO DE LOMAS DE ZAMORA

La intervención en el **municipio de Lomas de Zamora** se origina en el año 2010. A partir de un primer diagnóstico participativo, se identifican diversas modalidades de trabajo infantil vinculadas a las actividades de ferias como **La Salada, la Saladita y otras ferias barriales, principalmente asociadas a la producción y venta de indumentaria textil**. A razón de esta situación detectada, se inaugura un espacio de Gestión Compartida con participación de distintas áreas municipales (**Instituto Municipal de la Producción el Trabajo y Comercio Exterior (IMPTCE), Desarrollo social), Servicio zonal y local de protección de derechos, referentes las áreas de salud, educación y organizaciones sociales,**

Mediante un programa de apoyo para la formulación y ejecución de proyectos locales, sectoriales e integrales que articulen y promuevan el acceso al cuidado y el trabajo decente, la COPRETI realiza una priorización de actividades peligrosas, penosas e insalubres a partir de la conformación de **Nodos de Acción en sectores y áreas críticas de trabajo infantil**.

Entre dichos sectores y áreas críticas de trabajo infantil se pueden mencionar: el sector ladrillero, la agricultura periurbana, la recolección de residuos urbanos, el trabajo en vía pública, el trabajo doméstico intensivo, entre otros, como así también la protección del trabajo adolescente, y de niños y niñas en actividades artísticas y deportivas.

el OTIA (Observatorio de Trabajo Infantil y Adolescente, MTEySSN) y la Comisión Nacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (CONAETI). En ese marco, se desarrolla un diagnóstico participativo que permite definir la delimitación geográfica en torno a áreas críticas de trabajo infantil en las localidades de Villa Albertina e Ingeniero Budge y, a su vez, las modalidades de trabajo infantil más relevantes.

En relación a lo antes mencionado, en el año 2012 se implementa un relevamiento en escuelas primarias - de ambas localidades - a partir del instrumento "hoja de vida" que indaga en la propia

voz de niños y niñas, en el marco de su derecho a ser escuchados. Se advierte que las modalidades predominantes de trabajo infantil se vinculan con el sector textil de confección de prendas de vestir, aparado de calzado y la comercialización de estos productos en ferias, tal como había surgido de los talleres con referentes locales y especialistas.

Posteriormente, se lleva a cabo un estudio rápido, que intenta recabar información sobre la problemática desde el punto de vista de las familias para sondear en profundidad las actividades tanto económicas como domésticas que realizan los niños, niñas y adolescentes pero, principalmente, para conocer las estrategias que desarrollan los trabajadores textiles y puesteros de las ferias, para solventar la falta de espacios de cuidado donde dejar a sus hijos e hijas, mientras trabajan.

En el año 2021, la Comisión realiza encuentros de capacitación, destinados a agentes municipales de los Servicios Locales, sobre el marco normativo, conceptual y en el abordaje del trabajo infantil mediante estrategias integrales localmente situadas. A inicios de 2022, la COPRETI junto al Municipio de Lomas de Zamora acuerdan acciones conjuntas para el abordaje de la problemática en el distrito, se prioriza una de las modalidades de trabajo infantil más preocupantes, la del sector de la indumentaria textil, y se selecciona un territorio donde dicha modalidad se presenta de manera predominante: el barrio 17 de noviembre de la localidad de Ingeniero Budge. Se suma a este esfuerzo la **organización Desarrollo y Autogestión (DyA) que en el marco del Proyecto ATLAS** presta la asistencia técnica para concebir e impulsar un proceso de participativo junto a los actores socio-comunitarios del territorio. Las 3 instituciones se proponen ampliar el conocimiento acerca de las principales situaciones

que inciden en la reproducción del trabajo infantil en el sector de la indumentaria textil y diseñar estrategias para su abordaje.

Desarrollo y Autogestión (DyA) es una organización no gubernamental cuyo objetivo es mejorar las condiciones de vida de las familias más vulnerables, especialmente de niños, niñas y adolescentes. DyA viene ejecutando desde el año 2021 el proyecto ATLAS en Argentina, el mismo que es llevado adelante por **Winrock International (Winrock) en asociación con Abogados Sin Fronteras (en inglés Lawyers Without Borders - LWOB)**. Este proyecto está destinado a fortalecer la aplicación del marco legal penal y laboral y promover la coordinación de actores involucrados en la aplicación de la normativa y la protección social para abordar el trabajo infantil (TI), el trabajo forzoso (TF) y la trata de personas (TP) en diversas industrias.

En este marco, la COPRETI junto al Municipio de Lomas de Zamora y con el apoyo técnico de DyA, promueve la construcción de un Nodo de acción contra el trabajo infantil en el Barrio 17 de Noviembre. Inicialmente se lleva adelante un diagnóstico participativo a través de una serie de talleres de implementación de la metodología de cartografía social, de los cuales surge un mapeo de actores y de instituciones comunitarias de cuidado así como la caracterización de la cadena de producción de la indumentaria textil. En base a dicho diagnóstico se planificó -también de manera participativa- un nodo para la erradicación del trabajo infantil para el barrio que tiene tres líneas de acción: mejora de condiciones laborales, fortalecimiento de la red de cuidados y sensibilización. Dentro de cada línea el Municipio y la COPRETI con la asistencia técnica de DyA vienen desarrollando acciones junto a las organizaciones de la comunidad.

LA EXPERIENCIA DE CARTOGRAFÍA SOCIAL DE COPRETI BUENOS AIRES

La industria de la confección de indumentaria es uno de los sectores con **mayores niveles de precarización laboral en Argentina**. Se trata de una cadena de valor eslabonada en numerosos segmentos –como ser corte, confección, comercialización–, cuyo resultado es la desarticulación y desligamiento de las empresas de comercialización con respecto a la actividad de producción.

Dentro de la provincia de Buenos Aires, Lomas de Zamora es un municipio asociado a los **diversos eslabones de la producción de indumentaria**, sobre todo porque en una de sus localidades, Ingeniero Budge, se encuentra el **complejo ferial La Salada**, considerado uno de los más grandes de Suramérica. Ingeniero Budge es, entonces, una de las localidades de dicho municipio que se caracteriza por una **fuerte presencia de establecimientos de producción textil, producción de indumentaria y comercios mayoristas vinculados con esta industria**. La industria de la confección “es uno de los sectores más productivos en el que hay altos niveles de trabajo precario (informal, sin seguridad o protecciones laborales, etc.)”. (Fourcade y Gorsky, 2021: 21) circunstancia que, a menudo, involucra situaciones de trabajo infantil en su producción.

En este contexto y en acuerdo con el Municipio de Lomas de Zamora y con el apoyo técnico de Desarrollo y Autogestión (DyA), la Comisión de Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil de la provincia de Buenos Aires (COPRETI) llevó adelante un proceso de cartografía social en el barrio 17 de Noviembre¹ entre los meses de marzo y mayo del 2022. Así, mediante la cartografía social, la COPRETI y el municipio se propusieron “analizar el problema del trabajo infantil en la industria de la indumentaria”.



¿QUÉ ES LA CARTOGRAFÍA SOCIAL?

Es un proceso **colectivo y participativo de construcción de saberes y puesta en valor de experiencias**, a partir del intercambio generado por la utilización de mapas y recursos gráficos vinculados a las espacialidades locales. Con la cartografía social se pretende arribar a conclusiones que permitan **identificar desafíos y oportunidades para trabajar desde lo local en diferentes políticas públicas**.



Este proceso se inició con el propósito de diagnosticar las situaciones de trabajo infantil en el sector, coordinar el trabajo institucional y organizativo en el territorio e implementar políticas para abordar las situaciones advertidas (**Cuadro 1**). El fin último radica en la posibilidad que se abre para que sea replicado en otros barrios. Como parte del trabajo prospección de estrategias

y herramientas para el abordaje del trabajo infantil desde una perspectiva integral, esta tarea implica desplegar metodologías que convocan a las niñas, a sus familias y a la comunidad de la cual forman parte. Así, se eligió este municipio como una primera experiencia dada la concentración de actividades vinculadas con la confección y comercialización de esta industria.

CUADRO 1. ACCIONES QUE POSIBILITA LA CARTOGRAFÍA SOCIAL PARA LAS POLÍTICAS PÚBLICAS

CARTOGRAFÍA SOCIAL: HERRAMIENTA PARA COORDINAR, DIAGNOSTICAR E IMPLEMENTAR

CÓMO COORDINAMOS	CÓMO DIAGNOSTICAMOS	CÓMO IMPLEMENTAMOS
Siempre estableciendo vínculos horizontales y relaciones de participación recíproca. Se produce conversando, es decir convirtiéndonos mientras creamos . La coordinación acontece acompañando lo diferente, lo heterogéneo y articulando diferentes escalas de abordaje.	Colectivamente. Para saber dónde estamos situados; el desafío es siempre hacerlo “con los otros” y no “sobre los otros” . El diagnóstico que impactará en la implementación del taller es tan colectivo como todo el resto del proceso.	En talleres colectivos de mapeo. Lo hacemos, siempre que sea posible, en espacios amplios y en el suelo. La dinámica de nuestros cuerpos constituye un texto tan importante como la oralidad, la escritura y el diseño de mapas. La obra colectiva constituye un plano común entre experiencia, saberes y prácticas que se comparten para crear una cosa: un mapa.

¹El barrio 17 de Noviembre es también referenciado como Campo Tongui. Durante el proceso de cartografía, los/as participantes de la experiencia hicieron referencia al cambio de nominación del barrio como parte de una lucha colectiva de construcción de futuro, desafiando la estigmatización fuertemente asociada a Campo Tongui que vincula el nombre del barrio a la figura de una persona (dueña de los terrenos) y no de un colectivo. Por tanto, a razón de este marcamiento realizado por la comunidad aquí se referirá a 17 de Noviembre.

DIAGNÓSTICO TERRITORIAL SOBRE EL BARRIO 17 DE NOVIEMBRE

La construcción de un diagnóstico previo es una de las claves para poder avanzar sólidamente en las etapas que compondrán la propuesta de talleres de cartografía social.

En el diagnóstico ya comenzamos a distinguir entre la noción de terreno y territorio. Mientras que el terreno es tangible, son las cosas y los flujos, visibles o no; el territorio, como singular o colectivo, define límites, dimensiones y reglas, además de modos y prácticas propias de la comunidad (Herner, 2009) e íntimamente relacionadas con otros factores sociales.

CUADRO 2. ETAPAS DE IMPLEMENTACIÓN DE UNA CARTOGRAFÍA SOCIAL

1- Diagnóstico territorial a partir de fuentes primarias y secundarias sobre el barrio 17 de Noviembre

2- Diseño metodológico interdisciplinario de la cartografía social para el abordaje de temáticas de trabajo infantil

3- Implementación de la cartografía mediante talleres participativos en el barrio 17 de Noviembre

4 - Implementación de la cartografía mediante talleres participativos en el barrio 17 de Noviembre

Fuente: Elaboración propia con base en la experiencia cartográfica

De este modo se eligió trabajar con cartografía social: una herramienta metodológica muy útil para entender colectivamente las múltiples realidades en un territorio dado. Este método permite relevar las distintas dimensiones de un problema y analizar las relaciones entre ellas, pero también ponerlas en intercambio entre los propios sujetos que allí habitan.

Inicialmente, para la realización de la cartografía se planificaron cuatro etapas de trabajo (**Cuadro 2.**) que configuraron un proceso de construcción colectiva de conocimiento.



A partir de una primera aproximación al barrio mediante un estudio inicial cualitativo y, luego de la producción de contactos del equipo territorial, fuimos avanzando y circulando. Para ello fue importante no quedarnos solo con los datos que las fuentes secundarias pudieran aportarnos sino conocer las experiencias y problemáticas comunes que no aparecen en los informes gubernamentales o estadísticas.

El diagnóstico participativo suele ser la primera interacción del personal externo con la comunidad. Fomenta el comienzo de una relación participativa entre los miembros de la comunidad y el personal externo. Las primeras impresiones son importantes y crean el marco para el futuro (FAO, 1998).

MAPA 1. DELIMITACIÓN DE LAS LOCALIDADES DEL MUNICIPIO DE LOMAS DE ZAMORA



En este caso, un diagnóstico inicial fue realizado en las inmediaciones de la localidad de Ingeniero Budge (Municipio de Lomas de Zamora) cuyo caso es emblemático dado su estrecho vínculo con la industria textil y el sector de la indumentaria.

Como mencionamos, allí se encuentra emplazado el complejo predial La Salada, compuesto por una serie de ferias (Urkupiña, Punta Mogote, Ocean, Mil Colores, Los Coreanos, Virgilio, por nombrar algunas) en las que se comercializan prendas al por mayor y al por menor. El impacto de este predio es muy grande, en conjunto con otras ferias como Itatí, Entubado y Olimpo. Esto produce, según el

Observatorio del Conurbano de la Universidad General Sarmiento (UNGS)², que el comercio sea la principal actividad económica del municipio (21,6 %), seguido de la industria (16,5 %) y los servicios empresariales (13,5 %).

En los barrios que conforman la localidad de Ingeniero Budge encontramos personas provenientes de países suramericanos como Bolivia, Perú y Paraguay. Allí se asientan talleres de mediana escala y de organización familiar que nuclean oficios vinculados tanto a la confección como a la comercialización de la indumentaria. Uno de esos barrios es el 17 de Noviembre.

MAPA 2. DELIMITACIÓN DE INGENIERO BUDGE Y CARACTERIZACIÓN TERRITORIAL CON BASE EN RENABAP



INGENIERO BUDGE

158.428 Habitantes
49.625 Hogares
20 Km2 de superficie (2010)

Asentamientos informales (RENAB)

Cantidad de familias por clasificación del barrio.

	ZONAS	N
● Asentamiento	17	9449
● Villa	13	19715
Total	30	29.164

El día 17 de noviembre de 2008, cientos de familias provenientes de barrios aledaños y villas de emergencia ocuparon un gran terreno en el cual había baldíos y canchas de fútbol (Ajmechet, 2013).

Esta urbanización se denominó **“17 de Noviembre”** en memoria de aquella ocupación. Se estima que en el barrio viven 12 950 personas distribuidas en 5395 familias. En términos de acceso a servicios básicos, según RENABAP (2018), este barrio se caracteriza:

- por contar con una conexión irregular a la red de electricidad y de agua,
- no posee alcantarillado, sino desagües a cámara ciega y pozo séptico,
- el gas se suministra por garrafa (gas envasado)
- no posee saneamiento ambiental.

Según RENABAP (2018), del total de sus habitantes, 2273 personas declararon encontrarse realizando

una actividad laboral no registrada y 1705 personas declararon realizar trabajos en el hogar sin percibir remuneración alguna. Se destaca la actividad laboral en el rubro de la construcción en primer lugar y el trabajo textil en segundo lugar.

Organización comunitaria y producción de indumentaria

A partir de nuestro trabajo exploratorio inicial, se pudo advertir que el barrio 17 de Noviembre cuenta con la presencia de múltiples organizaciones sociales y comunitarias, merenderos y comedores a los cuales asiste esta población diversa y multicultural. En su interior se encuentran radios de la colectividad boliviana que reflejan en sus voces su expresión cultural, su música, su cultura, su cosmovisión³. En gran medida, la presencia de la colectividad boliviana puede advertirse en locales de venta de comida tradicional de los departamen-

2- Véase: <http://observatorioconurbano.ungs.edu.ar/>

3- La radio es una de las formas principales de expresión y organización de la colectividad boliviana y muchas están dirigidas a la población que trabaja en los talleres textiles y de indumentaria.

tos de Oruro, Cochabamba, Potosí y predominantemente de La Paz.

De igual manera, encontramos diversos talleres orientados a la producción de indumentaria con fuerte presencia de mujeres en la realización de las tareas. Con relación al rol de las mujeres en este sector cabe destacar que, en muchos casos, las compañeras y esposas de los talleristas varones son quienes más sobrecarga de trabajo tienen, ya que asumen también los cuidados familiares y, a veces, comunitarios. Las mujeres llevan adelante tareas tan diversas como:

- compras tanto para el hogar como de materiales que se necesitan en el taller (telas, hilos, elásticos, agujas etc.);
- se encargan de cocinar para todos los integrantes del taller;
- se dedican al cuidado de las/os niñas/os y de acompañarlas/os ida y vuelta de la escuela;
- se ocupan de la limpieza de la casa y el taller, a lo que se suma que también gran parte de la organización comunitaria de cuidados recae sobre ellas.

La característica de una heterogénea composición social del barrio, sumada a su singularidad de empleo productivo y de comercialización, nos coloca en el desafío de avanzar con un método que ponga en diálogo y tensión esos diferentes modos de ver, pensar y sobre todo de hacer el mundo.



DISEÑO METODOLÓGICO INTERDISCIPLINARIO

Para la cartografía social hubo un diseño metodológico que involucró a diversos actores sociales: nosotros como la COPRETI (funcionarias/os y técnicas/os), representantes de organizaciones sociales (trabajando junto a DyA), el cartógrafo que trabajó con adultas/os y la cartógrafa que realizó el trabajo con niñas/os y adolescentes, una movilizadora territorial con fuerte conocimiento de la comunidad (trabajando en el equipo técnico de DyA) y una comunicadora con enfoque intercultural que había tenido experiencia en el sector de la indumentaria.

En esta instancia, es fundamental involucrar a la mayor cantidad de actores posibles (institucionales y comunitarios), ya que fortalece el proceso de diseño y permite pensar en los posibles desafíos con los que nos enfrentaremos.

Aquí se expusieron los resultados del primer paso de diagnóstico y se escuchó sobre el trabajo realizado por el equipo territorial, quienes sumaron diversos puntos de vista de las familias con las que se encuentran a diario.

A partir del apoyo técnico de DyA se buscó un cartógrafo social con experiencia, quien se encargó de entrevistar a las personas que serían parte del equipo territorial, ellas deberían tener asiento en la comunidad de Lomas de Zamora y conocer las problemáticas del territorio. Además, ya que se haría en un barrio con alta presencia migrante, era necesario que estas personas se identificaran culturalmente con los participantes de la cartografía, para que sirvieran de catalizador entre el Estado y las personas del territorio. Para ello se contrataron a tres personas: una movilizadora territorial, una comunicadora popular y una facilitadora territorial, quienes permitieron identificar a las personas claves del territorio para trabajar en los temas que la cartografía requería.

El diseño metodológico inicia con un documento al que llamamos dispositivo; esto es un conjunto de herramientas técnicas que los equipos de trabajo usarán en los talleres. Aquí nos planteamos: un objetivo a cartografiar, el grupo de trabajo, y el espacio físico en dónde trabajaremos cada taller. Las herramientas pueden ser: hojas en blanco, mapas políticos, físicos, stickers, pictogramas, entre muchas otras. A su vez, se acordará un plan de trabajo que organizará los pasos, las dinámicas, los roles según los objetivos propuestos.

La experiencia del 17 de Noviembre tuvo un momento inicial, un intercambio y debate entre funcionarias y funcionarios, técnicas y técnicos de COPRETI, e integrantes de DyA que diseñaron en conjunto las herramientas para los talleres.



3.1. CONSTRUCCIÓN DE EQUIPO DE TRABAJO Y EJES COMPARTIDOS

En el escenario dinámico que colectivamente se va conformando, la definición de roles es también fundamental. Amalgamados al camino recorrido en el diagnóstico y a la producción de objetivos, los roles locales y externos se enriquecen en cada etapa del proceso. Es importante construir un equipo de trabajo con anclaje territorial a la par de un grupo coordinador que oriente, acompañe, profundice la escucha y sugiera dinámicas para facilitar el proceso de trabajo y no pasar por alto los puntos de vista locales.

El objetivo bajo el cual se convocó a estos actores en talleres cartográficos consistió en analizar el problema del trabajo infantil en la industria de la indumentaria con miras a desarrollar un Proyecto o Nodo de acción que contribuya a abordar la problemática. Para tal fin, se acordó estructurar el análisis en torno a tres ejes.

ESQUEMA 2. EJES DE TRABAJO DE LA CARTOGRAFÍA SOCIAL



Esta propuesta resulta un ensayo práctico que se entiende en permanente adaptación a la singularidad local, por lo que sus modificaciones, su estructura de abordaje y sus procesos de sistematización se encuentran abiertos a ser moldeados de modo permanente como elemento clave en la adaptación a las características del terreno local en el cual se pretenda replicar.

Considerando que la familia resulta ser una de las unidades productivas más significativas asociadas al sector y a partir de la cual se construyen valores y se comparten actividades, entendimos que para pensar un abordaje integral posterior era fundamental incorporar las voces y vivencias de diversos grupos etarios vinculados a la trama organizativa local. Por eso, se acordó desarrollar la cartografía a partir de cuatro talleres con diferentes actores del barrio 17 de Noviembre.

Los talleres se desarrollaron con:

- Niñas y niños de 6 a 12 años
- Adolescentes del programa Envión
- Referentes territoriales y funcionarias/os provinciales y municipales 1
- Referentes territoriales y funcionarias/os provinciales y municipales 2

Cada taller, como veremos más adelante, tuvo un carácter propio en el dispositivo empleado. Los talleres fueron coordinados por los equipos técnicos de **COPRETI y DyA**.



GRUPOS PARTICIPANTES DE LOS TALLERES



Referentes barriales (sobre todo mujeres que trabajan en comedores, centros de cuidado y merenderos, y algunas que trabajaron o trabajan en el rubro textil).



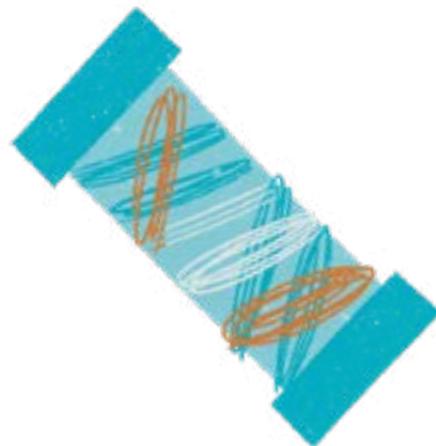
Trabajadoras de talleres textiles, representantes de cooperativas de la confección, funcionarios provinciales.



Niñas y niños que asisten al sistema alternativo y adolescentes del programa Envión⁴.

Participaron funcionarios provinciales del Programa de Rescate y Acompañamiento a las Personas Damnificadas por el Delito de Trata del Ministerio de Justicia de la provincia de Buenos Aires y del Ministerio de Trabajo de la provincia de Buenos Aires) y funcionarios municipales (de la Subsecretaría de Niñez y Adolescencia de Lomas de Zamora y la Dirección de Colectividades de dicho municipio).

4- Envión es un programa de la provincia de Buenos Aires que está orientado a lograr la inclusión socioeconómica, política y cultural de los jóvenes que se encuentran en situación de vulnerabilidad social. Pensado desde una perspectiva integral de derechos, para jóvenes de entre 12 y 21 años. Pueden consultarse mayores detalles en: https://www.gba.gov.ar/desarrollo_de_la_comunidad/asistencia/envion.



Con el fin de procurar un diagnóstico del escenario de trabajo infantil desde los diversos ejes, se consensuó la realización de diversos mapas como resultado de los talleres, teniendo cada uno un objetivo diferente.

CUADRO 2. DEFINICIÓN DE SUBMAPAS DE LA CARTOGRAFÍA Y OBJETIVOS ASOCIADOS

ELABORACIÓN DE SUB-MAPAS PARA LA CARTOGRAFÍA SOCIAL	OBJETIVO
Mapa político infraestructural administrativo	Delimitación del territorio reconocido por vecinas y vecinos. Identificación de los puntos clave.
Mapa económico sobre la cadena productiva de la industria indumentaria en Lomas de Zamora	Caracterización de la cadena de producción, distribución y venta de indumentaria.
Mapa de red de relaciones vinculadas a servicios y cuidados	Actores sociales e institucionales vinculados a los cuidados y a los accesos a derechos.
Mapa de problemáticas que se presentan en el barrio	Ubicación espacial de aquellas problemáticas locales que se señalan como significativas.

3.2. DISEÑO DE ESTRATEGIAS E INSTRUMENTOS

Llegamos a la instancia de planificar cómo vamos a llevar adelante los talleres. Las estrategias e instrumentos son las **herramientas con las que cuenta el dispositivo**, pero a su vez constituyen el corazón del hacer colectivo. Así como debatimos colectivamente los objetivos, nos ponemos manos a la obra para poner cada estrategia e instrumento a consideración de los intereses grupales.

Aquí construiremos lo que llamamos un derrotero: una guía, un sistema de referencias que utilizaremos en el taller (Diez Tetamanti, 2018: 20). Este derrotero no determina el modo en que funcionará cada taller, pero si nos acompañará a ir organizado las dinámicas.

Este trabajo requiere de dos elementos fundamentales: **tiempo y escucha**. Es un tiempo que no se rige por el reloj, sino por un tiempo social que se modifica permanentemente para readecuarse a las singularidades de cada momento del proceso: va a depender de intereses, necesidades, dinámicas de lo político de cada territorio y ha de ser mensurado conforme se realizan las actividades.

La escucha se enmarca en lo que Bohm (1987) denomina “experiencia de la integralidad”, en la medida de abandonar el reflejo de lo propio para construir en la escucha colectiva, en encuentro con los otros. Estos instrumentos posibilitan el descubrimiento de múltiples territorios.



Según Francesco Careri (2002), el proyecto social es siempre un proyecto indeterminado, estamos siempre ante una deriva inminente, un cambio de intención; y navegar esa dinámica es parte del arte de acompañar.

¿CON QUÉ MATERIAL INICIAMOS?

¿Base cartográfica u hoja en blanco?

La elección del material de base depende de nuestro objetivo y diseño metodológico. La utilización de una hoja en blanco o un mapa base tendrá ventajas o desventajas de acuerdo con el tipo de mapeo que deseemos llevar a cabo. Esto también dependerá del o de la tallerista y las dinámicas previstas para cada encuentro.

Beneficios de la hoja en blanco: propicia que las personas identifiquen qué es lo significativo y estructurante de sus recorridos cotidianos; abre a la imaginación espacial; permite indagar sobre otras formas de circulación y apropiación del espacio más allá de los límites administrativos o catastrales.

Beneficios del mapa base: favorece la georreferenciación con relación a un mapa existente; permite que los actores se ubiquen más rápidamente en el espacio; posibilita correlacionar la delimitación administrativa de un lugar con respecto a cómo es circulada cierta geografía.

En el caso de la experiencia del 17 de Noviembre se utilizaron ambos tipos de bases: cartográfica y hoja en blanco.

● **Con niñas y niños se utilizó la hoja en blanco.**

Con este material de base se abordaron los talleres que veremos más abajo, para identificar dinámicas sociales, vínculos, relaciones y otras dinámicas.

● **Con adolescentes,** y luego en los talleres de vecinas y vecinos adultas/os, se utilizaron bases cartográficas para abordajes con énfasis en la marca, el sitio y la localización de "objetos".



Pictogramas

Un recurso significativo en la realización de una cartografía es el pictograma. En el ejemplo que venimos compartiendo, en el barrio 17 de Noviembre, los usamos. A partir de estos recursos gráficos, contruidos desde una mirada local y de personas que habían trabajado en este sector productivo. A partir de los pictogramas, se vuelve más llevadero el trabajo realizado con vecinas y vecinos, en el caso de la cartografía en 17 de Noviembre, tanto en la dinámica inicial del primer taller como el trabajo vinculado a la cadena de producción del segundo taller.

Un pictograma es un dibujo simple que, sin necesidad de ser acompañado con un texto explicativo, es capaz de trasladar un mensaje. La producción de pictogramas implica el derrotero de una serie de rondas de puestas en común y debates sobre los significados. El delicado proceso de la convención sobre significados de los pictogramas deberá siempre trabajarse con las interpretaciones y denominaciones locales.

A continuación, los pictogramas diseñados en el taller entre COPRETI y el equipo técnico y territorial de DyA. Luego, los pictogramas nos permitieron desplegar una caracterización acorde con los escenarios vislumbrados por los y las participantes de la cartografía.

IMAGEN 2. SELECCIÓN DE PICTOGRAMAS CONSTRUIDOS EN LA EXPERIENCIA DE CARTOGRAFÍA

			
FALTA DE LUZ	FALTA DE ALUMBRADO PÚBLICO	FALTA DE RECOLECCIÓN DE RESIDUOS	AMONTONAMIENTO DE BASURA
			
FALTA DE AGUA	EXPERIENCIA DE INEQUIDAD	FALTA DE ALIMENTACIÓN / DEFICIENCIA DE ALIMENTOS	NINXS TRABAJANDO JUNTO A SUS PADRES
			
NINXS EN MEDIO DE ELEMENTOS DE TRABAJO	VIOLENCIA INTRAFAMILIAR DENTRO DE TALLERES	NINXS CUIDANDO A SUS HERMANOS	RELACIONES DE VIOLENCIA
			
TALLER CLANDESTINO CON FACHADA DE VIVIENDA COMÚN	TRABAJADORES ESCONDIÉNDOSE PARA INGRESAR A TALLER CLANDESTINO	MANOS SUCIAS, FALTA DE ELEMENTOS DE SEGURIDAD, ENFERMEDADES	MANOS LASTIMADAS POR TRABAJO FORZOSO

¿Sobre qué temas vamos a trabajar?

Luego de hacer esa convocatoria inicial y conocer un poco el grupo a partir tanto del diagnóstico como de los lazos construidos por el equipo territorial local, y establecer los mapas con los que iríamos a trabajar, elaboramos los mapas con base en los tres ejes de interés puntualizados anteriormente (sintéticamente: caracterización de la cadena productiva, estrategias de contención y redes de cuidado). Cada dimensión nos proporcionó un marco común sobre el cual conversamos en los talleres.

En el barrio 17 de Noviembre se decidió trabajar sobre cuatro tipos de capas:

- En el taller con niñas y niños se trabajaron **dimensiones vinculadas con la vida cotidiana**: rutinas en el hogar, rutinas escolares y uso del tiempo libre en el barrio.
- En el taller con adolescentes se indagó sobre **la vida “después de la escuela”**, proyectos actuales y horizonte de futuro, así como también dimensiones de ocio y esparcimiento en el barrio.
- En el caso de las/os adultas/os referentes se llevaron adelante dos talleres:
 - En el primer taller se construyó el **mapa general del barrio**, sus actores y servicios.
 - En el segundo taller se analizaron los tres ejes antes mencionados: **características productivas del barrio, redes de contención/ cuidado y problemáticas vinculadas al trabajo infantil**.



En el barrio 17 de Noviembre se consensuaron una serie de derroteros articulados con los ejes y los mapas indicados unos apartados atrás.

TÉCNICA SEMÁFORO COMO DINÁMICA DEL TALLER DE CARTOGRAFÍA

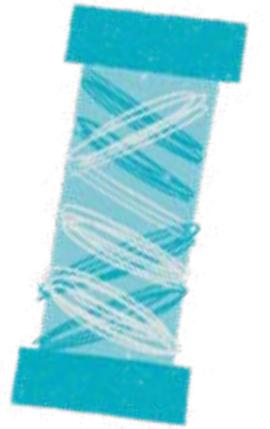


En uno de los mapas podemos utilizar los colores para señalar los servicios del Estado: los que se ofrecen y funcionan (en verde), los que presentan dificultades (en amarillo) y los que no funcionan (en rojo).

En el barrio 17 de Noviembre pudimos trabajar con esta dinámica en el primer taller con las y los referentes y vecinas y vecinos, para hacernos una idea preliminar sobre el acceso a diversos servicios estatales y el acceso a derechos (salud, educación, trabajo, seguridad, ocio y esparcimiento) de la población del barrio.

¿Cómo y a quiénes convocamos?

El diagnóstico territorial (Paso 1.) nos dio la posibilidad de establecer contactos con los primeros espacios comunitarios. A su vez, el diseño interdisciplinario realizado con un equipo local (que, tal como mencionamos, contó con una movilizadora y una facilitadora comunitaria) nos permitió realizar un sondeo inicial entre vecinas y vecinos y también con las y los referentes de la zona que se sumarían a la propuesta, procurando una convocatoria amplia y diversa. A partir del vínculo íntimo construido por el equipo territorial local con las referentes de organizaciones sociales de la comunidad, el Centro de Integración Comunitaria (CIC) de Ingeniero Budge y de la mesa de infancia del Municipio de Lomas de Zamora compuesta por actores del Estado, se facilitó la articulación con vecinas y vecinos para la organización de la convocatoria.



Sugerimos iniciar la invitación semanas antes.

IMPORTANTE: Invitar a personas que tengan conocimientos sobre la localidad, que puedan contar historias que no conocemos. Estas personas aportarán sus relatos y saberes, los que pueden servir para relacionarnos con otros actores de la red, concretamente con otras personas y organizaciones que nos permitan ampliar la visión sobre las diferentes problemáticas.



En este marco compartimos una serie de objetivos comunes a implementar en la cartografía:

- **Elaborar actividades participativas** en las que las personas del territorio (instituciones, organizaciones sociales y vecinas/os del barrio) plasmen las relaciones sociales y comerciales, desde una mirada temporal y espacial.
- **Generar un proceso de comunicación** entre los participantes y reconocer los distintos saberes que se entrecruzan para poder llegar a una imagen colectiva del territorio.
- **Promover el fortalecimiento comunitario** a partir de la construcción del conocimiento para la acción social.
- **Incorporar la cartografía social** como herramienta para diagnosticar, proponer acciones y establecer alianzas para la prevención y erradicación del trabajo infantil y la trata de personas en la industria de la indumentaria.

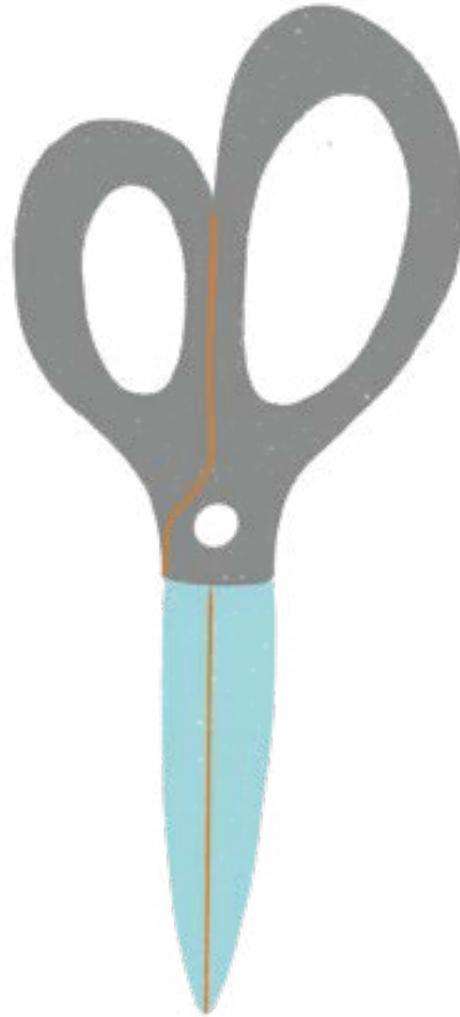
Es importante compartir cada paso con la comunidad (el por qué, el cómo, el para qué y el cuándo). Conocer los variados puntos de vista enriquece cada paso de la construcción cartográfica.

TIPS PARA EL DISEÑO METODOLÓGICO

El diseño metodológico está, como hemos visto, articulado con los diferentes componentes que juegan para llevar adelante el taller:

- Producir objetivos concretos y articulados entre los intereses de los actores sociales involucrados.
- Identificar con claridad los roles y grupos, tanto local (los referentes que están efectivamente en territorio) como de orientación (quienes acompañan en el diseño, orientación y sistematización).
- Revisar las condiciones de la convocatoria e invitación.
- Identificar con claridad los lugares físicos que servirán de escenario a los talleres.
- Seleccionar el tipo de base, blanco o mapeo, que utilizaremos y evaluar sus beneficios u obstáculos.
- Proceder a una selección lo más amplia posible de temas a trabajar y crear los pictogramas entre los grupos involucrados (en el caso de que consideremos utilizar pictogramas).
- Disponer de fibras de colores y, en lo posible, solamente aquellos que están indicados en el derrotero.

Finalmente ¡al taller!



IMPLEMENTACIÓN DE LA CARTOGRAFÍA MEDIANTE TALLERES PARTICIPATIVOS EN EL BARRIO 17 DE NOVIEMBRE

¡A mapear juntos!

Hemos llegado a la puesta en marcha de los talleres de cartografía social. Inicialmente se presentó la propuesta y los integrantes del grupo de trabajo. Como se dijo anteriormente, se buscaron perfiles para el trabajo territorial que tuvieran conocimiento de la localidad y de la cultura local, con herramientas para el abordaje social y comunitario. Así convocamos a un encuentro previo a la realización de los primeros mapas. El proceso final de la cartografía se plasmará en diversos mapas que configurarán el saber y conocimiento espacial compartido.

Para la **implementación** tuvimos en cuenta todos los elementos materiales necesarios (sean hojas en blanco, afiches, mapas, fibrones, cintas, revistas para recortar, tijeras, etc.). Es importante asegurar el registro de todas estas experiencias para luego poder sistematizarlas (esto incluye un registro escrito y en lo posible visual, sea fotográfico o audiovisual).

4.1. PRIMEROS TALLERES EXPLORATORIOS

En la etapa inicial realizamos tres talleres: uno con niñas y niños (en Wawa Wasi Caritas Alegres), otro con adolescentes (en el CIC) y un tercero con adultas y adultos (también en el CIC). Cada instancia fue valiosísima no solo porque nos permitió mapear puntos de vista y formas de circular, apropiarse y significar el territorio, sino también validar esta metodología cartográfica.

El taller con niñas y niños implicó un trabajo sobre hoja en blanco en grupos, en cada uno de los cuales una de las educadoras populares fue guiando las dinámicas y haciendo preguntas, primero sobre el barrio: respecto a las calles en las que sus padres hacen compras, a qué lugares van para practicar algún deporte, etc., y dónde identifican cada uno de esos espacios. Luego, comenzó el intercambio sobre dónde viven (específicamente sobre

su casa y su barrio) y respecto a las actividades que realizan a diario. Para ello se utilizaron revistas con imágenes de personas realizando actividades (personas en viaje al trabajo, estudiando, realizando una práctica deportiva, leyendo, entre otras), que fueron recortando y pegando en los lugares puntualizados.

De esta manera se construyó un registro de lo que pasa en casa y fuera de casa, permitiendo identificar situaciones de trabajo en procesos productivos vinculados, sobre todo, a la indumentaria que eran más bien percibidas como “juego” y/o “ayuda” a la familia.

Al cierre, cada grupo presentó lo elaborado y reflexionó sobre el particular.

IMAGEN 3. EXPERIENCIA DEL TALLER CON NIÑAS Y NIÑOS TRABAJANDO SOBRE LA HOJA EN BLANCO



FUENTE: ELABORADO EN EL TALLER DE CARTOGRAFÍA

IMAGEN 4. CONJUNTO DE MAPAS ELABORADOS A PARTIR DE LOS TALLERES CON NIÑAS Y NIÑOS



FUENTE: ELABORADO EN EL TALLER DE CARTOGRAFÍA

Taller con adolescentes: aquí la propuesta consistió en dibujar de dónde vienen, dónde viven, con quiénes, qué actividades realizan, quiénes participan de esas actividades, cómo las hacen, en qué lugares, qué reciben a cambio de lo que hacen, quiénes se benefician de lo que hacen, qué les gusta hacer en las noches, los sábados y los domingos. Esto permitió reconstruir las rutinas de adolescentes y jóvenes e identificar interrupciones en sus trayectorias escolares, así como “ayudas” a sus familias.

Momentos del taller

● Momento 1. Dinámica en plenario

Las y los jóvenes pasan al frente y empiezan a marcar en el mapa base qué hacen después de la escuela.

● Momento 2. Dinámica individual

Se pide a las chicas y los chicos que trabajen sobre mapas individuales (un mapa en hoja A4). Empiezan a marcar tímidamente los mapas, incluso algunos rayan las manzanas y escriben en la parte de atrás.

● Momento 3. Dinámica en plenario

Pasan con sus mapas individuales al plenario, se pregunta sobre lo que marcaron y sobre lo más significativo. En varios casos, las/os participantes destacan las complejidades para moverse en transporte público, imposibilitando su acceso a derechos.

IMAGEN 5. IMAGEN DEL TALLER CON ADOLESCENTES Y JÓVENES EN EL CIC

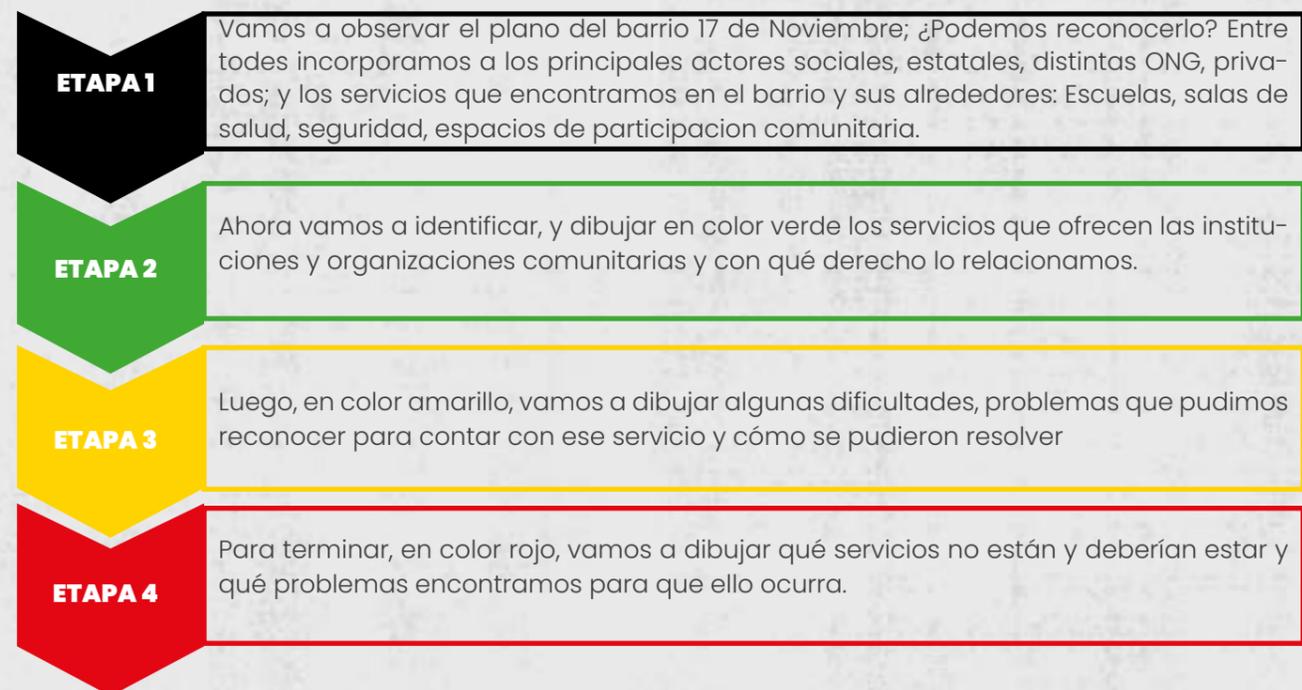


Talleres con adultas/os: El primer taller se centró en identificar los actores sociales y estatales del barrio 17 de Noviembre. En este taller el grupo se dividió en dos para facilitar la intervención sobre el mapa base y se utilizaron los pictogramas creados por el equipo técnico y territorial (capa 1 del mapa).

Objetivo. Producir información sobre los límites y fronteras del territorio. Preguntas orientadoras: ¿qué instituciones hay?, ¿qué servicios ofrecen en el territorio? Descripción de cada uno de los servicios, localizando puesto de salud, hospital, escuela, etc.

Para esto elaboramos el siguiente derrotero, asignando colores a la percepción respecto de lo que funciona y de aquello que no funciona.

ESQUEMA 3. EJEMPLO DE LA APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA SEMÁFORO EN LA CARTOGRAFÍA SOCIAL



4.2. SEGUNDOS TALLERES ANALÍTICOS Y REFLEXIVOS

Segunda etapa de talleres específicamente con adultas y adultos. Aquí cambiamos de locación. Trabajamos en la Capilla Ceferino, a tan solo unas cuadras del CIC (locación del primer taller con adultas y adultos). Es importante trabajar en locaciones que sean significativas para la comunidad y no únicamente para el actor estatal que organiza el trabajo cartográfico.

En esta etapa nos propusimos compartir lo realizado en el taller anterior. Para eso, el cartógrafo trata de contar sobre qué trata la cartografía (más que nada por si una persona se suma recién en esta instancia al proceso) y sintetizar la dinámica de trabajo llevada adelante en el primer taller.

¡Sugerimos, cuando sea posible, hacer esta primera dinámica en algún salón grande o al aire libre!

Luego la idea es iniciar con el trabajo en cada uno de los grupos.

En la experiencia en el barrio 17 de Noviembre, recuerden que teníamos diversos planos del mapa a trabajar, uno por cada grupo:

- cadenas productivas de la indumentaria;
- redes y entramado de cuidados y servicios y;
- problemáticas que aquejan al territorio.

¡Se recomienda traer una dinámica diferente a la del taller inicial para que se hablen otras cosas de las biografías que se reúnen!

Luego de la presentación, se comparte la modalidad de trabajo. Cada mapa recorrerá tanto preguntas como estrategias diversas.

¡IMPORTANTE!

No dar por sentado que se conocen aunque quienes se reúnan sean vecinas/os. Hay que dedicarle tiempo a la presentación de cada participante, ejercer una **atención flotante y escucha activa**. Si es posible, el equipo a cargo de cada grupo, registrar sobre lo que se habla, **la palabra vivida que circula**.

Mapa de características productivas en la industria de la indumentaria del barrio

Objetivo. Producir un mapeo económico sobre la cadena de producción textil, describirla y localizarla. Preguntas orientadoras: ¿Cuáles son sus eslabones? ¿Qué tareas se desprenden? ¿Quiénes las llevan a cabo? ¿Cuál es el rol de la familia en torno a las tareas?

Actividad. Utilizando diferentes colores procuramos identificar las respuestas a las siguientes preguntas: ¿Podríamos describir la cadena de producción textil de indumentaria y los roles o eslabones que hay? ¿Qué tareas lleva adelante cada rol o eslabón? ¿Quiénes las llevan a cabo? ¿Qué características tienen: sexo, edad, características étnicas, nacionalidad, etc.? De identificarse población migrante ¿De dónde vienen y por qué migraron? ¿Qué tareas se hacen en familia? ¿Podríamos ubicar los roles en el mapa? ¿Podríamos proponer alguna idea para mejorar estas situaciones?



IMAGEN 6. IMAGEN DE LA RECONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE LA CADENA PRODUCTIVA EN EL SECTOR DE LA INDUMENTARIA



FUENTE: ELABORADO EN EL TALLER DE CARTOGRAFÍA

Mapa de redes, vínculos y articulaciones en el territorio

Objetivo. Producir un mapeo orientado a detectar las redes y dinámicas entre los actores del entramado social del barrio. Preguntas orientadoras: ¿Qué articulaciones se encuentran en el territorio? ¿Cómo son esos vínculos? ¿Entre quiénes? ¿Cuándo se hacen visibles? Caracterizarlos. ¿Hay vínculos con otros territorios?

Actividad. Identificación de redes por colores.

Color rosa: identifica redes de cuidado vinculadas con el género y la trata

Color celeste: identifica redes de cuidado y apoyo a niños/as

Color verde: identifica redes vinculadas a las condiciones laborales

IMAGEN 7. IMAGEN DEL MAPA DE REDES CONSTRUIDO EN EL TALLER



FUENTE: ELABORADO EN EL TALLER DE CARTOGRAFÍA

Mapa sobre problemáticas vinculadas al trabajo infantil y a los cuidados de niñas/os

Objetivo. Producir un mapeo orientado a identificar cuáles son las problemáticas que hay alrededor del trabajo y del cuidado infantil. ¿Quiénes cuidan? ¿Qué problemáticas se desprenden? ¿Podrían localizarse? Describirlas. ¿A quiénes afecta? ¿Cómo afecta? ¿Cuáles son sus debilidades y fortalezas?

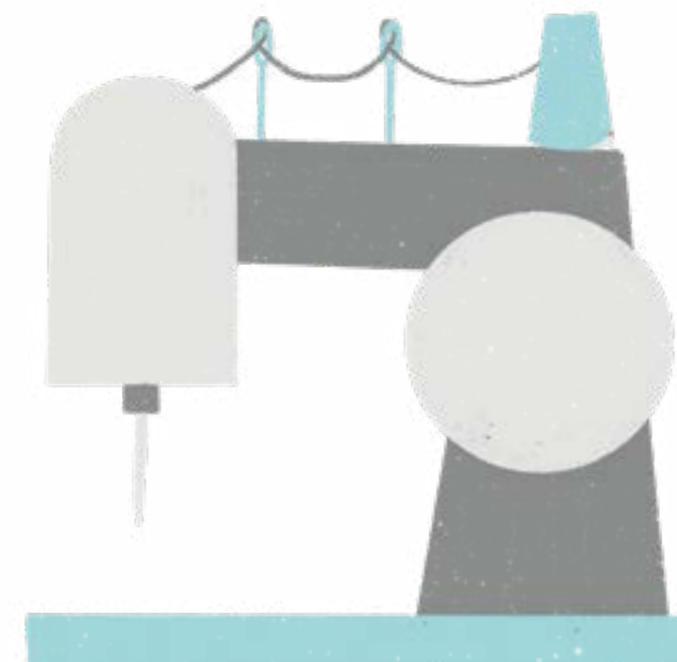
Actividad. Marcar utilizando diferentes colores.

1- Localizamos las problemáticas en torno al cuidado y al trabajo infantil y quienes se encargan de dar respuestas y/o colaborar con las familias en estas situaciones. Luego las ubicamos en el mapa.

2- Al costado del mapa, nombramos la problemática y la describimos.

3- ¿Podríamos elaborar una propuesta para prevenir esa situación y restituir derechos?

Para cerrar los talleres, cada uno de los grupos comentó los mapeos producidos, poniendo el foco en las propuestas del derrotero: la dinámica de trabajo y los procesos de intercambio de información y conocimiento que se gestaron en cada taller. La instancia de presentación en el taller es un momento de puesta en diferencia con otros sobre los mapas generados. En esta etapa se fortalece la revisión y emergen posibilidades de continuidades o devenires a los que el grupo de orientación debe estar atento para guiar en un camino de producción.



PROCESAMIENTO Y SISTEMATIZACIÓN DE LOS TALLERES

Finalizados los talleres, el equipo de trabajo se dispuso a evaluar el proceso y sistematizar la experiencia. La sistematización no solo es la de graficar cada mapa realizado de manera presencial, sino también la de producir una narrativa que dé sentido a los hallazgos y a la detección de las singularidades del territorio.

En este caso, el cartógrafo realizó diversas reuniones con COPRETI y el equipo técnico y territorial de DyA, para ir desgarrando los resultados y poder así proponer conclusiones y emergentes del proceso. Para la sistematización de los talleres, se trabajó con el siguiente proceso de relectura y revisión de los mapeos, lo cual implicó un valioso trabajo colectivo que pudo realizarse a partir del registro escrito y visual de cada taller (minutas, fotografías, videos y experiencias en primera persona del equipo).

- Retorno al objetivo y derrotero como clave de lectura.
- Lectura de mapas, dibujos, procesos de grupo y plenarios, incluyendo propuestas y conclusiones con clave de objetivo y derrotero.
- Detección de hallazgos y producciones singulares de los mapeos.
- Producción de cuadros de hallazgos y conclusiones.
- Producción de mapeos síntesis, con tratamiento gráfico simplificado.
- Desafíos y acciones, como proposición de posibles continuidades o devenires.

Tanto el procesamiento como la sistematización de los resultados de los talleres serán una tarea en conjunto de los grupos, lo cual implica abrir el proceso productivo en un escenario lo más plural posible.

5.1 SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA CARTOGRÁFICA

El proceso de sistematización conlleva la producción de otros tipos de mapas y gráficos, los que expresan diferentes grados de traducción de los resultados que se van obteniendo. Este proceso de generación de nuevos productos y mapeos regresa al territorio donde se realizaron los talleres a fin de restituir los materiales producidos, con el agregado de la sistematización.

IMAGEN 8. CONJUNTO DE MAPAS SURGIDOS EN LOS DIVERSOS TALLERES DE LA CARTOGRAFÍA SOCIAL.



PRESENTAMOS ALGUNOS DE LOS PRODUCTOS DE LOS MAPEOS A CONTINUACIÓN.

MAPA 01. MAPEO DE ACTORES DEL BARRIO 17 DE NOVIEMBRE



La realización de este mapa permitió conocer las instituciones que articulan con el Estado en sus diversos niveles, plasmar el tipo de servicios básicos que se presentan en el barrio, ofrecidos de forma tanto estatal como comunitaria, y caracterizar su acceso.

También se identificó la presencia de una valiosa y sostenida capacidad organizativa para resolver los problemas de forma comunitaria. Ahora bien, eso genera que muchas veces se trabaje más sobre el corto plazo y lo inmediato. Un aspecto saliente fue la visualización de que gran parte del acceso a derechos se da en los límites del barrio o fuera de este.

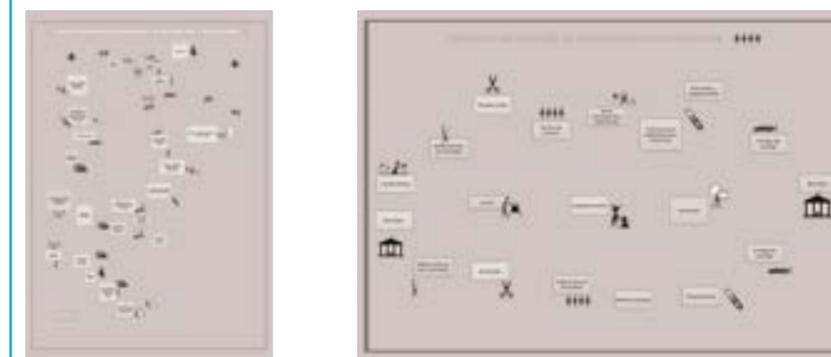
MAPA 02. CADENA DE VALOR TEXTIL DEL BARRIO 17 DE NOVIEMBRE



Aquí se identificó las condiciones en las que trabajan quienes confeccionan y comercializan prendas en el rubro textil, específicamente en el sector de la indumentaria.

Sobre todo, se puntualizó la presencia de población migrante (con dificultades para el acceso al Documento Nacional de Identidad); la desprotección social y laboral de quienes trabajan, quienes, en su mayoría, lo hacen en la informalidad, en jornadas extensas sin corte horario para el descanso y en condiciones deficitarias en materia de infraestructura de los lugares de trabajo (mal estado de techos, espacios pequeños y poco ventilados, entre otras).

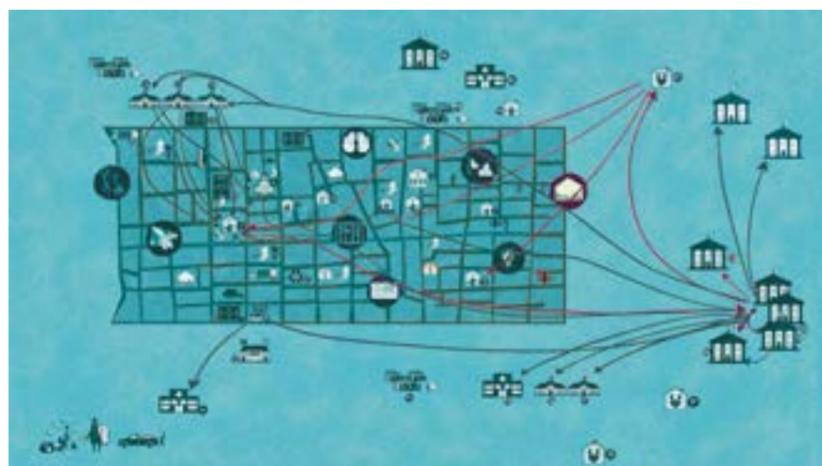
MAPAS COMPLEMENTARIOS



Cadena de distribución en talleres pequeños de tipo familiar y en grandes talleres

Cadena de distribución en la organización cooperativa

MAPA 03. MAPA DE REDES, VÍNCULOS Y ARTICULACIONES EN EL BARRIO 17 DE NOVIEMBRE



Aquí se identificó el entramado de redes y articulaciones en el barrio que brindan servicios de cuidado. Asimismo, se pudo señalar aquellas organizaciones e instituciones que tratan de dar respuesta a diversas situaciones vinculadas con el cuidado en materia de género y las potenciales situaciones vinculadas con el trabajo forzoso y la trata.

Este grupo de taller permitió señalar las articulaciones virtuosas con el Estado e inter-organización. Se puso en evidencia que el barrio tiene gran capacidad organizativa para gestionar problemas de servicios.

Referencias

- Redes de cuidado y apoyo a niñas/os.
- Redes de cuidado de género.
- Vínculos de ida y vuelta.
- Vínculos de ida y vuelta.

MAPA 04. MAPA DE PROBLEMÁTICAS VISUALIZADAS EN EL BARRIO 17 DE NOVIEMBRE



Se señalaron los problemas con los que se enfrenta a diario la comunidad no solo con relación a la infraestructura de servicios básicos, sino también con relación a servicios de salud, educación y cuidados.

Se puntualizó la falta de espacios de cuidado para hijas e hijos de madres y padres que trabajan en el rubro de la indumentaria. Comenzaron a identificarse las tareas de niñas y niños en el sector de la indumentaria (cortando hilos, actuando de carreros, entre otras). Se destacó cómo hermanas/os mayores asumen tareas de cuidado intrafamiliar, sobre todo de niñas y niños menores y adultas/os mayores, llevando esto muchas veces a situaciones de ausentismo y deserción escolar. Se resaltó también la falta de acceso a profesionales para tratar discapacidades. También fueron relatadas escenas de violencia institucional vinculadas a la xenofobia de oficiales policiales hacia las personas migrantes.

Referencias

- Hombre, mala alimentación
- Escuelas
- Problemas de custodia legal
- Violencias (verbal, psicológica, física, abusos sexuales)
- Discapacidad y adultos, falta de integración, falta de espacios de estimulación y cuidados especiales
- Trabajo informal dentro del hogar realizando tareas de labores (señal/terminaciones) En los techos, ventos, cerramos, cubiertas hermanas
- Falta de figuras de crianza, padres y madres estenuados por el exceso de trabajo
- Corrida de roles de acción hermanas mayores llevando cuidado cotidiano a sus padres madres y hermanas, retirando a las hermanas pequeñas de jardines, buscando ropa para sus hermanas en repanto comunitario
- Desempleo con niñas en la calle
- Violencia institucional policía con sanciones por denuncias de abusos sexuales por mujeres migrantes
- Niños en situación de calle
- Padres y madres atomizadas, y/o con adicciones
- Adultos referentes de cuidado debilitados por trabajo excesivo
- Falta de tiempo para cuidados de niños
- Instituciones desbordadas por las denuncias, se reciben 30 denuncias diarias
- Trato laboral con hijos, niñas en situación de encierro, sin documentación, sin autorización
- Falta de información sobre políticas públicas, línea 100
- Espacios no adecuados por ingresos asumidos

5.2 SISTEMATIZACIÓN DE LA METODOLOGÍA CARTOGRÁFICA

Parte de la sistematización de resultados implicó organizar las actividades y los roles del equipo en tres momentos específicos: antes del taller, durante el taller y después del taller.

En el siguiente cuadro revisamos los instrumentos y las acciones y funciones que tuvimos presentes durante todo el proceso. Como veremos, utilizamos con énfasis el término acompañar, entendiendo que describe una posición no imperativa de varios de los procesos que componen el taller.

CUADRO 3. CUADRO GUÍA PARA LA PLANIFICACIÓN DE LA EXPERIENCIA CARTOGRÁFICA

ACTIVIDADES Y ROLES	ANTES DEL TALLER	DURANTE EL TALLER	DESPUÉS DEL TALLER
INSTRUMENTOS Y ACCIONES	Elección de bases según la audiencia y la dinámica Derroteros impresos, pictogramas, notas adhesivas, cinta adhesiva Fibras Bitácoras Lista de participantes o posibles invitados Lugar físico en condiciones para trabajar en el suelo o donde se disponga	En general: Dinámica de presentación Dinámica de cierre o plenario final Por grupo: Bases Derroteros impresos, pictogramas, notas adhesivas, cinta adhesiva Fibras Bitácoras	Sistematización de los mapeos y textos producidos Detección de hallazgos y singularidades Producción de conclusiones por grupo y en general
EL GRUPO LOCAL	Participa con el grupo de orientación en el proceso de producción de instrumentos, la elección del sitio donde se realizará el taller y la división de roles en diferentes dinámicas: animación de la presentación, trabajo en el seno del taller y cierre. Anima para que la convocatoria de personas o colectivos sea lo más heterogénea posible de acuerdo con los temas a trabajar.	Participa plenamente en el taller, intentando no producir subgrupos fuera de los mapeos. Acompaña en procesos de traducción o articulación con el grupo de orientación.	Coordina propuestas de continuidad para las propuestas emergentes o procesos originados en el taller. Participa de la sistematización y producción de conclusiones con el grupo de orientación.
EL GRUPO DE ORIENTACIÓN	Acompaña al grupo local en el proceso de producción de instrumentos, la elección del sitio donde se realizará el taller y la división de roles en diferentes dinámicas: animación de presentación, trabajo en el seno del taller y cierre. Acompaña el proceso de convocatoria.	Acompaña en la dinámica de animación en la presentación y la distribución de instrumentos. Anima el cierre o plenario. Acompaña el mapeo sin imperativos, participa de modo flexible y con amplia	Acompaña propuestas de continuidad para las propuestas emergentes o procesos con génesis en el taller. Coordina la sistematización y producción de conclusiones con el grupo local.

5.3 ELABORACIÓN DE PROPUESTAS DE ARTICULACIÓN E INCIDENCIA

A partir de las conclusiones construidas, el grupo de orientación puede hacer un recuento de aprendizajes, desafíos y oportunidades.

A manera de ejemplo, a partir de la sistematización y procesamiento de resultados, en la cartografía del barrio 17 de Noviembre el equipo orientador pudo organizar las siguientes líneas de propuesta:

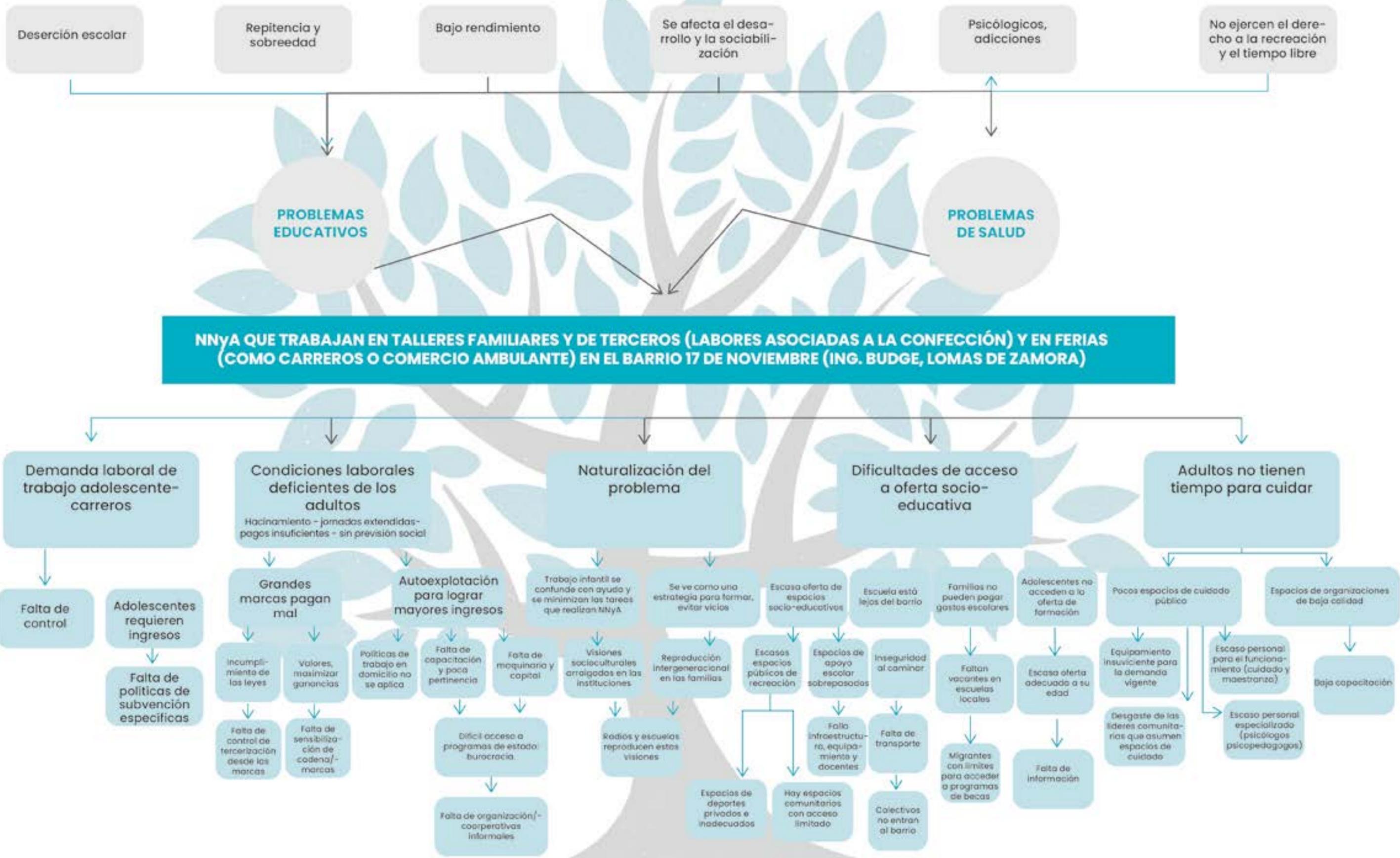
- **Fortalecer redes**, armado de recurso, involucrando a otros actores del Estado para pensar estrategias de solución articuladas y con un abordaje integral.
- **Diseñar mejoras** en la distribución interna de las tareas de las organizaciones de base sobre el trabajo comunitario, el ciclo de estrategias de trabajo grupal y la distribución de funciones.
- **Proponer capacitaciones** sobre el abordaje integral, con herramientas que les permita a las organizaciones obtener mejoras en su contención.
- **Promover campañas** de difusión de políticas públicas, diseñadas en clave de derechos y que contemplen las miradas de las personas migrantes. Incorporar el factor de la falta de tiempo para participar en la concepción de la campaña.

Optimizar el trabajo cooperativo como modelo alternativo y algunas experiencias con talleres familiares, incorporando mejoras en la producción, distribución y venta. Por ejemplo, sería posible crear una mesa de economía social para abordajes integrales, invitando a actores que trabajen con políticas públicas destinadas al sector, con la intención de diseñar un plan de trabajo que contemple apoyo en la producción, diseño, equipamiento y logística, creación de marcas y estrategias de venta.

Con las estrategias de sistematización y organización construimos un árbol de problemas, retomando todo el recorrido realizado en el cual puedan verse las causas, los efectos y las líneas de acción a trabajar en articulación interinstitucional.



ÁRBOL DE PROBLEMAS DERIVADO DE LA CARTOGRAFÍA SOCIAL: BARRIO 17 DE NOVIEMBRE



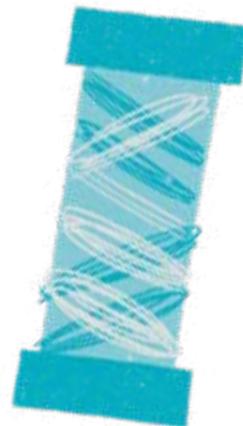
5.4 PLANIFICACIÓN DE NODOS DE ACCIÓN A PARTIR DE LA CARTOGRAFÍA SOCIAL

La experiencia metodológica de la cartografía social permitió diseñar y coordinar acciones interinstitucionales para la implementación de un "Nodo de Acción" localizado en Lomas de Zamora, específicamente con foco en el barrio 17 de Noviembre, en adelante referido como nodo. Los Nodos de acción se conciben como el espacio de gestión compartida mediante el cual se piensan, se ejecutan y se evalúa la implementación de los proyectos.

Como resultado del proceso de cartografía social y de los talleres de planificación participativa, se elaboró un Plan integral para el abordaje de la problemática del barrio 17 de noviembre, basado en tres líneas de acción:

- **FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO** → Red socioproductiva
- **FORTALECIMIENTO DE REDES DE CUIDADO** → Red de cuidado infantil
- **SENSIBILIZACIÓN EN TI** → Red comunicacional de sensibilización y difusión

Actualmente las líneas mencionadas están siendo implementadas en el barrio 17 de Noviembre. Tres cooperativas están trabajando en torno a una colección de indumentaria sin trabajo infantil, proceso mediante el cual adquirirán capacidades y formalizarán su marco organizativo y por otra parte, organizaciones, que brindan servicios de cuidado, están capacitándose para fortalecer los perfiles laborales asociados, la infraestructura y el mobiliarios de los espacios a la vez que generar un trabajo articulado en red. De esta forma se busca impactar simultáneamente sobre las condiciones laborales de las trabajadoras más vulnerables de la cadena de valor que se asocian directa e indirectamente a la confección de indumentaria, a la vez que proveer espacios de cuidado de calidad de acuerdo a las necesidades de este colectivo. De manera transversal se realizarán campañas de sensibilización y capacitación destinadas a desnaturalizar el trabajo infantil.



Objetivos y líneas de acción del Plan integral para el barrio 17 de Noviembre

OBJETIVO GENERAL: PREVENIR Y ERRADICAR EL TRABAJO INFANTIL EN EL MUNICIPIO DE LOMAS DE ZAMORA

OBJETIVO ESPECÍFICO 1: OFRECER ESPACIOS DE CUIDADO Y OCUPACIÓN DE TIEMPO LIBRE PARA EVITAR QUE NNYA PERMANEZCAN EN ESPACIOS DE TRABAJO ANTE LA CARGA LABORAL DE PADRES/MADRES

Línea de Acción 1.1 Mapeo de organizaciones y necesidades acotadas a las acciones posibles

Línea de Acción 1.2 Mejora de equipamiento de Centros de Cuidado

Línea de Acción 1.3 Capacitación certificada a docentes y cuidadoras

Línea de Acción 1.4 Implementación de proyectos con participación de padres/madres de familia

● RED DE CUIDADO INFANTIL

Centros de Cuidado Infantil reciben equipamiento por parte de la COPRETI para llevar adelante servicios de cuidado. Asimismo, educadoras populares, coordinadoras institucionales y madres se forman en materia de cuidados desde un abordaje integral. Estas acciones son apoyadas técnicas y financieramente por COPRETI. Municipio de Lomas de Zamora y la asesoría técnica de DyA.



FUENTE: MONITOREO DYA

OBJETIVO ESPECÍFICO 2: CAMBIAR LA VALORACIÓN POSITIVA SOBRE EL TRABAJO INFANTIL EN DIVERSAS AUDIENCIAS

Línea de Acción 2.1 Capacitación de radios comunitarias

Línea de Acción 2.2 Talleres de capacitación con líderes comunitarios

Línea de Acción 2.3 Campañas de sensibilización (noviembre, mes de los derechos)

● RED COMUNICACIONAL DE SENSIBILIZACIÓN Y DIFUSIÓN

Los vecinos y las vecinas de la zona se encuentran con piezas comunicacionales y campañas de sensibilización sobre las temáticas de trata y trabajo infantil en medios locales. Tanto COPRETI como el Municipio y DyA han destinado equipos técnicos para el trabajo cotidiano. Imagen 1. Taller de la red de cuidados en 17 de Noviembre

OBJETIVO ESPECÍFICO 3: MEJORAR LAS CONDICIONES DE TRABAJO DE LOS/LAS ADULTOS/AS

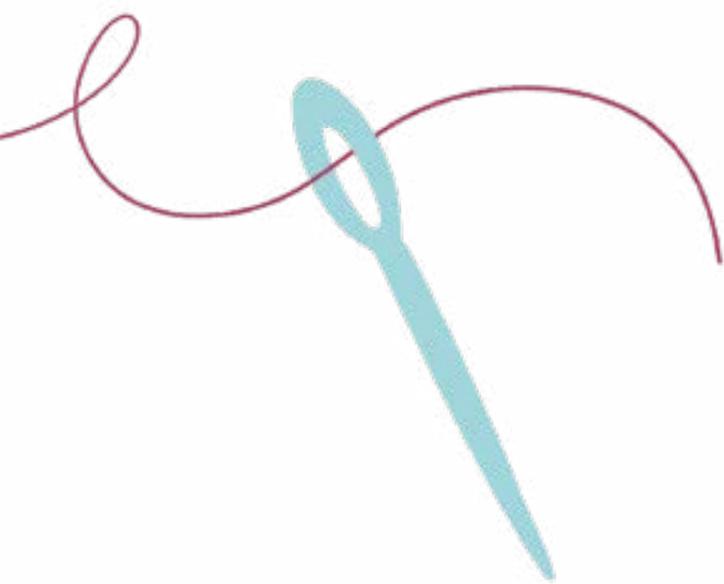
Línea de Acción 3.1 Fortalecimiento y capacitación del equipo municipal/ministerial a través del diseño e implementación de iniciativas desde perspectiva de economía popular

Línea de Acción 3.2 Fortalecimiento de una cooperativa desde el Municipio/Ministerio (o de varios emprendimientos familiares): planificación del negocio, estrategias de ahorro, mejora de marca, apertura de mercados, fondo de promoción

● RED SOCIOPRODUCTIVA

Mujeres destinadas a la confección de indumentaria reciben capacitaciones para la elaboración de una organización colectiva del trabajo diseñando una marca común y aprendiendo de prácticas orientadas a una forma productiva asentada sobre el trabajo decente.

Cabe señalar que esta vasta experiencia cristalizada en un proyecto elaborado por la comunidad ha sido sistematizada para posibilitar su réplica en otros barrios. Asimismo, de este proceso surgió un material pedagógico sobre esta metodología que ha sido incorporado a la DIPLOMATURA COPRETI anteriormente mencionada.



FUENTE: MONITOREO DYA



FUENTE: MONITOREO DYA

REFLEXIONES FINALES: APRENDIZAJES

El recorrido realizado en el barrio 17 de Noviembre sobre la base de la experiencia cartográfica nos permitió, en primera instancia, un abordaje implícito, en donde los agentes del Estado y diferentes ONG articularon en el marco de un territorio sensible con quienes cotidianamente habitan el barrio. Desde ese lugar, creamos un dispositivo que integró a la mayor parte de los actores, de modo que tanto el objetivo de nuestro trabajo, como todo el proceso y sus resultados, estuvieran colectivizados en las **etapas de diagnóstico, coordinación y planificación informada para la implementación de políticas públicas destinadas al mejoramiento de las situaciones de riesgo de trabajo infantil.**

APRENDIZAJES

1. Lo participativo no es sencillo pero permite construir. Decimos que no es sencillo porque implica acuerdos, estar dispuesto a escuchar, asumir compromisos... (es el desafío de la construcción colectiva con enfoque territorial).
2. El que haya sido impulsado desde la articulación de dos actores de dos niveles de diversos de la administración gubernamental permite optimizar recursos y estrategias provinciales en el nivel local.
3. El enfoque intercultural. Cada ejercicio supuso preguntarse qué piensa la gente desde su cultura, cuáles son sus valores, cuál será la mejor forma de promover el diálogo, los mejores tiempos y espacios.

4. Aprendimos sobre el tiempo. Un ejercicio de esta naturaleza toma tiempo pero hay que cuidar que no sea demasiado. Es importante que los actores empiecen a ver resultados concretos, a trabajar en torno a una tarea común para que mantengan la confianza.

5. Los estudios previos, auspician de contactos con el territorio para ir ganando confianza.

Los hallazgos, conclusiones y perspectivas trazan en este caso un rumbo. Es un rumbo estrictamente dinámico, que podrá ir modificándose en el encuentro con las intencionalidades, coyunturas y problemáticas que a futuro se presenten. No obstante, con el método de cartografía social estamos seguros de que vamos en un camino legitimado por la participación, implicados en un objetivo que, desde diferentes aristas, nos convoca en el desafío común de trabajar por la mejora en la calidad de vida de las/los niñas y niños y en conjunto con ellos.

Sugerencias de próximos pasos

Después de los talleres realizados y del análisis colectivo, nos propusimos dar una devolución al barrio y para ello creamos un video a manera de resumen que muestra el proceso de la construcción cartográfica. Este espacio es vital para reconocer la experiencia comunitaria generada, reconocerse en el espacio de intercambio construido y poner en valor el aporte de la comunidad a los resultados alcanzados.

Esta estrategia puede enriquecerse mediante un evento de cierre, una kermés comunitaria, una exposición fotográfica (¡Atención! Hay que realizar el registro fotográfico de cada encuentro), entre otras ideas que posibiliten el intercambio y la puesta en común.

¡La clave es escuchar!

Como se fue señalando, la escucha es poderosa y valiosa: se trata también de escuchar testimonios y devoluciones sobre cómo les resultó el proceso a las personas implicadas.

Compromisos asumidos

Como cierre de este evento de devolución al barrio, en el 17 de Noviembre se firmó un convenio entre el Municipio de Lomas de Zamora y la COPRETI para la constitución de un Nodo de acción orientado a la prevención del trabajo infantil. En este Nodo se trabajarán tres principales líneas que fueron detectadas como necesidades: fortalecimiento de las redes de cuidado (en infraestructura y capacitación), mejoramiento de las condiciones laborales de las familias del barrio y difusión de derechos. Para llevar adelante el abordaje de estas tres temáticas se tejieron alianzas estratégicas con distintos organismos del Estado, con la intención de visibilizar los recursos existentes y ponerlos en valor en el contexto del barrio 17 de Noviembre.

Referencias bibliográficas

- Ajmechet, L. E. (2013). Problemas habitacionales, políticas y acceso a las mismas: asentamientos Campo Tongui y el derecho a la tierra. Universidad Nacional de Lanús.
- Andrade Medina, H. (2006). La cartografía social para la planeación participativa: experiencias de planeación con grupos étnicos en Colombia. Disponible online en: http://www.beu.extension.unicen.edu.ar/xmlui/bitstream/handle/123456789/354/Andrade_CARTOGRAFIA_SOCIAL_PARTICIPATIVA.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Bohm, D. (1987). El físico y el místico: conversaciones con Davis Bohm, en Ken Wilber, El Paradigma Holográfico. Kairós. Barcelona.
- Campos Durán, D.; Montero Cascante, C. y otros (2017) Mapas de percepción como herramienta educativa para la prevención de riesgos naturales: el caso de la escuela Presbítero Juan de Dios Trejos Picado, Distrito Pacayas, Cantón de Alvarado, Costa Rica. En Diez Tetamanti, J. M. Canali; Vila. Experiencias Cartográficas, exploraciones y derivas. Ed. Margen. 2018. Pp. 197-224.
- Careri, F. (2002). El andar como práctica estética. Editorial: Gustavo Gili Edición: Barcelona.
- Diez Tetamanti, J.M. (2018). Cartografía Social, claves para el trabajo en escuelas y organizaciones sociales. EDUPA
- FAO (1998). Herramientas para la comunidad. Online en: <https://www.fao.org/3/x9996s/x9996s02.htm>.
- Fourcade, H. y S. Gorsky (2021). Proyecto ATLAS – Lograr un cambio duradero para una mejor aplicación de las leyes laborales y penales para abordar el trabajo infantil, el trabajo forzoso y la trata de personas. Análisis presituacional – Informe final para Argentina.
- Herner, M. (2009). Territorio, desterritorialización y reterritorialización: un abordaje teórico desde la perspectiva de Deleuze y Guattari. En Huellas nº 13 (2009), ISSN 0329-0573. <http://beu.extension.unicen.edu.ar/xmlui/bitstream/handle/123456789/248/Territorio%2c%20desterritorializaci%c3%b3n%20y.pdf?sequence=1&isAllowed=y>



MINISTERIO DE
TRABAJO

GOBIERNO DE LA
PROVINCIA DE
**BUENOS
AIRES**

Copreti

Comisión Provincial para la Prevención
y Erradicación del Trabajo Infantil

DYA | DESARROLLO Y
AUTOGESTIÓN

COMPROMISO EN LA PRÁCTICA